



# Aficio

**D422/427**  
**2822/2827**  
**3222/3227**

**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**SYSTEMEINSTELLUNGEN**

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren sie in der Nähe Ihres Geräts auf.

Folgen Sie bitte aus Sicherheitsgründen den Anweisungen in dieser Anleitung.

## Einleitung

Im vorliegenden Handbuch sind Bedienung und Pflege des Geräts ausführlich beschrieben. Um die vielseitigen Möglichkeiten des Geräts voll auszuschöpfen, sollte die Anweisung sorgfältig durchgelesen und befolgt werden. Bewahren Sie die Anleitung in der Nähe des Geräts griffbereit auf.

Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor Einsatz des Geräts durch. Sie enthalten wichtige Informationen zur SICHERHEIT DES ANWENDERS sowie zur VERHINDERUNG VON GERÄTESTÖRUNGEN.

### Hinweise:

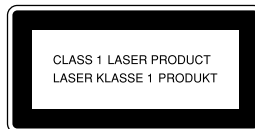
Ihr Gerät kann sich in manchen Details von den Abbildungen unterscheiden.

Manche Optionen sind unter Umständen in einigen Ländern nicht erhältlich. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler.

### Bedienersicherheit:

Dieses Gerät wird in die Laserklasse 1 eingestuft, d.h. sicher für die Nutzung in Büroräumen. Das Gerät beinhaltet eine GaAlAs-Laserdiode mit 5-Milliwatt, 760-800 Nanometer Wellenlänge. Direkter (oder indirekt reflektierter) Augenkontakt mit dem Laserstrahl kann zu ernsthaften Beschädigungen der Augen führen. Sicherheitsvorkehrungen und spezielle Verriegelungsmechanismen wurden entwickelt, um jeden nur möglichen Kontakt des Laserstrahls mit dem Bediener zu vermeiden.

An der Rückwand des Geräts befindet sich der folgende Aufkleber:



### Lasersicherheit:

Die Optikeinheit kann nur im Werk oder an einem mit den vorgeschriebenen Geräten ausgerüsteten Ort repariert werden. Die Laser-Baugruppe kann durch einen qualifizierten Kundendiensttechniker vor Ort ausgewechselt werden. Die Laser-Grundplatte kann nicht vor Ort repariert werden. Sollte das Auswechseln des Optiksystems erforderlich sein, sind die Kundendiensttechniker daher angewiesen, alle defekten Laser-Grundplatten und Baugruppen an das Werk oder die entsprechende Kundendienststelle zurückzusenden.

### Achtung:

Zur Vermeidung gefährlicher Strahlung, Einstellungen und Anwendungen ausschließlich nach der vorliegenden Bedienungsanleitung vornehmen.

### Hinweise:

Die Modellbezeichnungen der Geräte erscheinen auf den folgenden Seiten nicht. Vergewissern Sie sich vor Lesen dieser Anleitung über den Gerätetyp. (Einzelheiten siehe ⇒ S.2 "Gerätetypen");

- Typ 1: Aficio 220
- Typ 2: Aficio 270

Bestimmte Gerätetypen sind in einigen Ländern möglicherweise nicht erhältlich. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler.

In diesem Handbuch werden zwei Arten von Größenbezeichnungen verwendet. Beziehen Sie sich bei diesem Gerät auf die metrische Version.

Um eine gute Ausgabequalität zu erzielen, empfiehlt Ricoh, daß Sie Original-Ricoh-Toner verwenden.

Ricoh haftet nicht für Schäden oder Kosten, die durch die Verwendung anderer als Original-Ricoh-Teile in Ihrem Ricoh-Bürogerät entstehen.

### Stromversorgung:

220–240 V, 50/60 Hz, mindestens 6 A

Achten Sie darauf, das Netzkabel an eine wie oben spezifizierte Stromquelle anzuschließen. Nähere Informationen zum Stromanschluß siehe "Netzanschluß" im Kopiererhandbuch.



#### Konformitätserklärung

“Das Produkt entspricht den Anforderungen der EMV—Richtlinie 89/336/EEC und der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC.”

Im Übereinstimmung mit IEC 60417 werden bei diesem Gerät die folgenden Symbole für den Hauptschalter verwendet:

**I** bedeutet **INGESCHALTET**.

**⏻** bedeutet **STANDBY**.

#### Warenzeichen

Microsoft, Windows und MS-DOS sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

PostScript ist ein eingetragenes Warenzeichen der Adobe System Incorporated.

Andere hier verwendete Produktnamen dienen lediglich der Identifikation und können Warenzeichen der entsprechenden Hersteller sein. Wir erheben keinerlei Rechte an diesen Warenzeichen.

# Energy Star-Programm

ENERGY STAR®



Als ENERGY STAR-Partner haben wir dieses Modell entsprechend den ENERGY STAR-Richtlinien zur Einsparung von Energie ausgelegt.

Die ENERGY STAR-Richtlinien zielen darauf ab, ein internationales Energiesparsystem zur Entwicklung und Einführung von energiesparenden Bürogeräten zu schaffen, um einen Beitrag zur Lösung von Umweltproblemen wie beispielsweise der Erwärmung der Erdatmosphäre zu leisten.

Wenn ein Produkt die ENERGY STAR-Richtlinien erfüllt, hat der Partner das Recht, das Gerät mit dem ENERGY STAR-Logo zu versehen.

Das vorliegende Gerät wurde auf das Ziel hin konstruiert, die Umweltbelastung durch Büromaschinen zu reduzieren, indem den Energieverbrauch verringern-  
de Funktionen wie beispielsweise ein Stromsparmodus integriert wurden.

- **Energiesparmodus**

Dieses Gerät schaltet 15 Minuten nach Beendigung des letzten Kopier- oder Druckvorgangs in den Energiesparmodus. Faxempfang und Drucken sind im Energiesparmodus weiterhin möglich; möchten Sie jedoch Kopien erstellen, muß zuerst die **[Energiespar]** Taste gedrückt werden.

Zur Änderung des Standard-Zeitraums, nach dem das Gerät in den Energiesparmodus schaltet, siehe "Energiespar-Timer" auf ⇒ S.21.

- **"Sleep"-Modus(Fax- und Druckoption installiert)**

Bei Installation der Fax- bzw. Druckoption wird der Stromverbrauch 60 Minuten nach dem letzten Kopier- oder Druckvorgang noch weiter gesenkt. Faxempfang und Drucken sind im "Sleep"-Modus weiterhin möglich; möchten Sie jedoch Kopien erstellen, den Betriebsschalter zuerst betätigen.

Zur Änderung des Standard-Zeitraums, nach dem das Gerät in den "Sleep"-Modus schaltet, siehe "Auto.Abschaltzeit" auf ⇒ S.22 "Systemeinstellungen  $\frac{3}{5}$ "

- **Abschaltautomatik(Nur Kopierer)**

Sind weder Fax- noch Druckoption installiert, schaltet das Gerät innerhalb von 60 Minuten nach Beendigung des letzten Kopiervorgangs automatisch aus. Möchten Sie Kopien erstellen, wenn sich das Gerät im Abschaltautomatik-Modus befindet, den Betriebsschalter drücken.

Zur Änderung des Standard-Zeitraums, nach dem das Gerät in den Abschaltautomatik-Modus schaltet, siehe "Auto.Abschaltzeit" auf ⇒ S.22 "Systemeinstellungen  $\frac{3}{5}$ ".

- **Duplex-Priorität(Optionaler Duplex-Fach erforderlich)**

Zur ausgiebigen Nutzung des Papiervorrats kann die Duplex-Funktion (1-seitig/2-seitig) so eingestellt werden, daß sie aktiviert wird, wenn der Be-

triebs- oder Hauptschalter eingeschaltet wird, die **【Gesamtlösch】** Taste gedrückt wird oder das Gerät automatisch selbst einen Reset durchführt. Zur Aktivierung/Deaktivierung des Modus "Duplex-Priorität" siehe Abschnitt "Duplex-Priorität" im Kopiererhandbuch.

#### ◆ Spezifikation

		Nur Kopierer		Fax- und Druckoption installiert	
		Typ 1	Typ 2	Typ 1	Typ 2
Energiesparmodus	Leistungsaufnahme	80 Wh		120 Wh	
	Standard-Intervall	15 Minuten		15 Minuten	
	Wiederherstellungszeit	Innerhalb von 30 Sekunden		Innerhalb von 30 Sekunden	
"Sleep"-Modus	Leistungsaufnahme	-		70 Wh	
	Standard-Intervall	-		60 Minuten	
Abschaltautomatik-Modus	Leistungsaufnahme	10 Wh		-	
	Standard-Intervall	60 Minuten		-	
Duplex-Priorität			1-seitiges Kopieren		

#### ◆ Recyclingpapier

Auskünfte zu verwendbaren Recyclingpapierarten bei diesem Gerät erhalten Sie bei Ihrem Händler oder bei Ihrer Kundendienstvertretung.

# Hinweise zum Lesen dieses Handbuchs

---

## Symbole

---

Im vorliegenden Handbuch werden die folgenden Symbole verwendet:

### **VORSICHT:**

Dieses Symbol steht an wichtigen Hinweisen, die bei Nichtbeachtung zu ernsthaften Verletzungen führen können. Lesen Sie diese Anweisungen unbedingt durch, sie sind in den Sicherheitshinweisen im "Kopiererhandbuch" ausführlich beschrieben.

### **ACHTUNG:**

Dieses Symbol steht an wichtigen Hinweisen, die bei Nichtbeachtung zu Geräte-/Sachschäden oder Verletzungen führen können. Lesen Sie diese Anweisungen unbedingt durch, sie sind in den Sicherheitshinweisen im "Kopiererhandbuch" ausführlich beschrieben.

\* Die vorstehenden Ausführungen dienen Ihrer Sicherheit.

### **Wichtig**

Die Nichtbefolgung der mit diesem Symbol gekennzeichneten Anweisungen kann zu Papierstau, Beschädigung von Vorlagen oder Datenverlust führen; daher unbedingt lesen.

### **Vorbereitung**

Dieses Symbol weist auf Vorkenntnisse oder Vorbereitungsmaßnahmen hin, die für den Gerätebetrieb erforderlich sind.

### **Hinweis**

Dieses Symbol weist auf Vorsichtsmaßnahmen hin, die beim Gerätebetrieb zu beachten sind, bzw. auf Maßnahmen nach Betriebsstörungen.

### **Einschränkung**

Dieses Symbol weist hin auf anzahlmäßige Begrenzungen, Funktionen, die nicht miteinander kombiniert werden können, oder Bedingungen, unter denen eine bestimmte Funktion nicht verwendet werden kann.

### **Referenz**

Dieses Symbol weist auf einen Querverweis hin.

[     ]

Tasten, die im Bedienfeld-Display des Geräts erscheinen.

【     】

Tasten auf dem Bedienfeld des Geräts.

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Handbücher zu diesem Gerät</b> .....	<b>1</b>
<b>Gerätetypen</b> .....	<b>2</b>
<b>Zusätzliche Funktionen durch integrierte Optionen</b> .....	<b>3</b>
Kopiermodus .....	3
Faxmodus (Option) .....	3
Druckermodus (Option) .....	4

## 1. Modi

---

<b>Modi ändern</b> .....	<b>5</b>
<b>Mehrfachzugriff</b> .....	<b>6</b>
<b>Kopiermodus</b> .....	<b>9</b>
Zum Kopiermodus wechseln .....	9
<b>Faxmodus</b> .....	<b>11</b>
Zum Faxmodus wechseln .....	11
Faxnachricht senden .....	11
Empfangene Faxnachrichten ausdrucken.....	11
<b>Druckermodus</b> .....	<b>13</b>
Zum Druckermodus wechseln.....	13
Drucken .....	13

## 2. Anwenderprogramm (Systemeinstellungen)

---

<b>Tasten des Anwenderprogramms (Systemeinstellungen)</b> .....	<b>15</b>
<b>Zugriff auf das Anwenderprogramm (Systemeinstellungen)</b> .....	<b>17</b>
Anwenderprogramm verlassen .....	18
Zählerstand ausdrucken.....	18
<b>Anwenderprogramm-Menü (Systemeinstellungen)</b> .....	<b>19</b>
<b>Mit dem Anwenderprogramm änderbare Einstellungen</b> .....	<b>20</b>
Systemeinstellungen <sup>1</sup> / <sub>5</sub> .....	20
Systemeinstellungen <sup>2</sup> / <sub>5</sub> .....	21
Systemeinstellungen <sup>3</sup> / <sub>5</sub> .....	22
Systemeinstellungen <sup>4</sup> / <sub>5</sub> .....	25
Systemeinstellungen <sup>5</sup> / <sub>5</sub> .....	27
<b>INDEX</b> .....	<b>29</b>

# Handbücher zu diesem Gerät

Dies ist ein multifunktionales Gerät, das Kopier-, Fax- und Druckfunktionen miteinander kombiniert. Das vorliegende Handbuch beschreibt Abläufe, die für diese Funktionen gemeinsam gelten. Für jede Funktion steht jedoch auch ein separates Handbuch zur Verfügung. Bei Bedarf ist das geeignete Handbuch zu Rate zu ziehen.

## ❖ **Systemeinstellungen (vorliegendes Handbuch)**

Dieses Handbuch bietet einen Überblick über das Gerät und stellt die einzelnen Funktionen vor. Darüber hinaus erläutert es die Optionen, die die Verwendung zusätzlicher Funktionen erlauben, und beschreibt den Zugriff auf das Anwenderprogramm, um die Bedienung zu erleichtern.

## ❖ **Kopiererhandbuch**

Beschreibt die verschiedenen Kopierfunktionen, angefangen bei den Grundfunktionen bis hin zu anspruchsvolleren Funktionen wie beispielsweise Verkleinerungs-/Vergrößerungs-Kopien oder die Kombination mehrerer Vorlagen auf eine Kopie.

- **Kopierer-Kurzanleitung**  
Erläutert die meistverwendeten Kopierfunktionen anhand von Beispielen. Sie enthält darüber hinaus Informationen wie beispielsweise Anlagerichtung der Vorlage und Kopierrichtung.

## ❖ **Faxhandbuch (Option)**

Beschreibt die Bedienungsabläufe und Funktionen für den Einsatz als Faxgerät.

- **Fax-Kurzanleitung (Option)**  
Erläutert die meistverwendeten Faxfunktionen anhand von Beispielen. Enthält darüber hinaus Informationen wie etwa die Eingabe von Buchstaben und Symbolen.





## ❖ **Druckerhandbuch (Option)**

Beschreibt die Systemeinstellungen, Bedienungsabläufe und Funktionen für den Einsatz als Drucker.



# Gerätetypen

Dieses Gerät ist in zwei Modellen erhältlich, die sich in der Kopiergeschwindigkeit unterscheiden. Der Gerätetyp ist auf der Innenseite der Frontklappe angegeben.

	Typ 1	Typ 2
Kopiergeschwindigkeit	22 Kopien/Minute (A4  , 8 1/2" x 11"  )	27 Kopien/Minute (A4  , 8 1/2" x 11"  )
Faxeinheit	Option	Option
Druckereinheit	Option	Option

# Zusätzliche Funktionen durch integrierte Optionen

Sie können das Leistungsspektrum dieses Geräts auf Fax- und Druckfunktionen erweitern. Wenn Sie Gerätefunktionen hinzufügen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundendienst.

---

## Kopiermodus

---

Der Kopiermodus umfaßt die verschiedenen Kopierfunktionen, angefangen bei den Grundfunktionen bis hin zu anspruchsvolleren Funktionen wie beispielsweise Verkleinerungs-/Vergrößerungs-Kopien oder die Kombination mehrerer Vorlagen auf eine Kopie. Das Gerät kann zur Speicherung von Dokumentenbildern mit einer optionalen Speichererweiterung ausgerüstet werden, wodurch die Speicherkapazität des Geräts mit einer Reihe von Kopierfunktionen optimal genutzt werden kann.

---

### Optionen für die Speichererweiterung

---

#### ❖ 48 MB-Kopierer-Speichereinheit

Erhöht die Speicherkapazität, so daß eine größere Anzahl von Vorlagen gespeichert werden kann.

---

## Faxmodus (Option)

---

Im Faxmodus können Faxnachrichten gesendet und empfangen werden. Bei Installation der optionalen Speichererweiterung können mehr Funktionen verwendet und größere Datenmengen gespeichert werden.

---

### Optionen für die Faxfunktion

---

#### ❖ Speichererweiterung (Option)

Erhöht die Speicherkapazität, so daß eine größere Anzahl von Sendevorlagen bzw. Empfangsdokumenten gespeichert werden kann. Sie erlaubt darüber hinaus das Senden/Empfangen im Superfeinmodus.

#### ❖ Fax-Funktionserweiterungskarte (Option)

Erlaubt eine schnellere Kommunikation zwischen Super-G3-Geräten mit JBIG-Komprimierung. Erweitert darüber hinaus die Speicherkapazität für Abteilungscode, Gruppenwahlnummern, Kurzwahlnummern, Speicherdateien, Spezielle Sendestationen usw.

#### ❖ ISDN-Einheit (Option)

Erlaubt das Senden und Empfangen von Nachrichten über ISDN (Integrated Service Digital Network).

❖ **Zusätzliche G3-Schnittstelleneinheit (Option)**

Hiermit verfügt das Gerät über eine weitere G3-Leitung.

❖ **PC-FAX-Expander (Option)**

Durch Installation eines PC-FAX-Expanders können Sie das Gerät als Scanner, PC-FAX-Modem bzw. herkömmlichen Drucker verwenden.

---

## **Druckermodus (Option)**

---

Durch Installation der optionalen Speichererweiterung können mehr Daten gespeichert werden.

---

### **Optionen für die Druckerfunktion**

---

❖ **Network Interface Board (Option)**

Sie können das Gerät als Netzwerkdrucker mit folgenden Plattformen und Protokollen verwenden:

- NetWare, Windows 95/98/NT4.0 (TCP/IP, NetBEUI)
- Macintosh (AppleTalk).

❖ **PostScript3-Kit (Option)**

Das Gerät kann als PostScript 3 - Drucker eingesetzt werden.

❖ **Drucker-Festplatte (Option)**

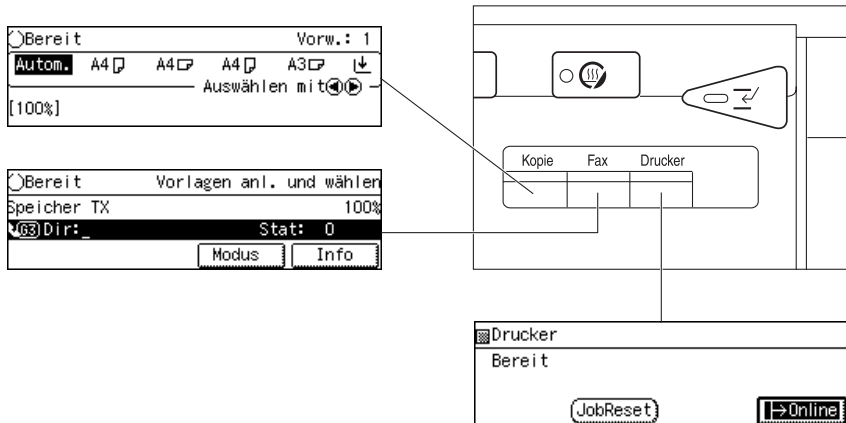
Auf dieser Festplatte können Sie PostScript-Schriften installieren. Dies erlaubt eine höhere Druckgeschwindigkeit beim Drucken komplexer Dokumente mit unterschiedlichen Schriften.

❖ **Drucker-Funktionserweiterung (Option)**

Durch diese Speichererweiterung können Sie größere, komplexe Dokumente drucken.

## Modi ändern

Zum Umschalten in den Kopier-, Fax- oder Druckmodus die Taste **[Kopie]**, **[Fax]** oder **[Drucker]** drücken.



ZAAX120E

### ! Einschränkung

- In folgenden Fällen ist ein Umschalten von einem Modus in den anderen nicht möglich:
  - Beim Einscannen einer zu sendenden Faxnachricht.
  - Bei der Funktion "Sofort Senden".
  - Bei Zugriff auf das Anwenderprogramm.
  - Beim Wählen mit aufliegendem Hörer für einen Fax-Sendevorgang.
  - Bei Erstellung einer Unterprogramm-Kopie.
  - Bei aktiviertem Energiesparmodus.

# Mehrfachzugriff

1

Während das Gerät einen Auftrag ausführt, können Sie mit Hilfe einer anderen Funktion parallel einen neuen Auftrag durchführen.

Dies ermöglicht eine effiziente Erledigung Ihrer Arbeiten, unabhängig davon, wie das Gerät gerade genutzt wird. Z.B.:

- Das Gerät kann während eines Kopierlaufs eine gespeicherte Faxnachricht übertragen.
- Das Gerät kann während des Empfangs einer Faxnachricht Kopien erstellen.
- Das Gerät kann in jedem Modus Druckdaten empfangen.

Die gleichzeitige Ausführung mehrerer Funktionen wird als "Mehrfachzugriff" bezeichnet.

## ⚠ Einschränkung

- ☐ Befindet sich Papier mit einer Länge über 313 mm, 12,3" im optionalen Finisher, oder liegt in der optionalen Hefereinheit ein Papierstau vor, können keine Kopien zur Finisher-Ablage ausgegeben werden. Eintreffende Faxnachrichten können jedoch weiterhin ausgedruckt und zur Innenablage ausgegeben werden.

## 📝 Hinweis

- ☐ Sie können auswählen, welcher Modus die höhere Druckpriorität haben soll. Die Standardeinstellung lautet "Kopie". Siehe "16. Ausdruckpriorität" auf ⇒ S.25 "Systemeinstellungen <sup>4/5</sup>".
- ☐ Bei Installation der optionalen Innenablage 2 können Sie verschiedene Funktionen einer bestimmten Ablage zuweisen, so daß die fertigen Dokumente nicht miteinander vermischt werden. So läßt sich beispielsweise eine Ablage für Faxe und eine Ablage für Kopien einrichten. Soll die Innenablage 2 (Option) installiert werden, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler oder den Kundendienst. Siehe "15. Ablage Priorität" auf ⇒ S.25 "Systemeinstellungen <sup>4/5</sup>".

## 💡 Bedienungsbeispiele

Die nachfolgende Tabelle basiert auf folgenden Bedingungen:

- "16. Ausdruckpriorität" ist auf "Simultan" eingestellt; (siehe "16. Ausdruckpriorität" auf ⇒ S.25 "Systemeinstellungen <sup>4/5</sup>")
- Wenn Sie ausführliche Informationen über Funktionsabläufe unter anderen Bedingungen benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Modus nach Anwahl		Kopie			Unterprogramm-Kopie		Fax						Drucker			
Modus vor Anwahl		Kopieren	Heften	Sortieren	Betrieb	Kopieren	Senden/Manueller Empfang	Senden			Empfang		Drucken			
								Abtasten einer Vorlage für Speichersenden	Speichersenden	Sofort Senden	Speicherempfang	Ausdruck der Empfangsdaten	Datenempfang	Drucken	Sortieren	Heften
Kopie	Kopieren	x	x	x	○	○	○	○	☆	○	☆	☆	☆	☆	☆	☆
	Heften	x	x	x	○	○*3	○*1	○*1	☆	○*1	☆	☆*2	☆	☆*2	☆*2	→*4
	Sortieren	x	x	x	○	○	○*1	○*1	☆	○*1	☆	☆	☆	☆	☆	☆
Unterprogramm-Kopie	Betrieb	○*5	○*5	○*5	x	x	○*5	○*5	☆	○*5	☆	○*5	☆	○*5	○*5	○*5
	Kopieren	○*5	○*5	○*5	x	x	○*5	○*5	☆	○*5	☆	○*5	☆	○*5	○*5	○*5
Fax	Senden/Manueller Empfang		○	○	○	○	x	x	☆	x	☆	☆	☆	☆	☆	☆
	Senden	Abtasten einer Vorlage für Speichersenden	x	x	x	x	x	x	☆	x	☆	☆	☆	☆	☆	☆
		Speichersenden	☆	☆	☆	☆	☆	☆	→	x	x	☆	☆	☆	☆	☆
		Sofort Senden	x	x	x	x	x	x	x	x	x	☆	☆	☆	☆	☆
	Empfang	Speicherempfang	☆	☆	☆	☆	☆	☆	x	x	x	☆	☆	☆	☆	☆
		Ausdruck der Empfangsdaten	☆	☆*2	☆	○	○	☆	☆	☆*6	☆*6	☆*6	→	☆	☆	☆
Drucker	Datenempfang		☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	→	→	→	→
	Drucken	Drucken	☆	☆*2	☆	○	○	☆	☆	☆	☆	☆	→	→	→	→
		Sortieren	☆	☆*2	☆	○	○	☆	☆	☆	☆	☆	→	→	→	→
		Heften	☆	→*8	☆*2	○	○*3	☆	☆	☆	☆	☆*2	→	→	→	→

☆... bedeutet, daß diese Funktionen miteinander kombiniert werden können.

○... bedeutet, daß der aktuelle Auftrag über die Funktionstasten oder die Taste **[Unterprogramm]** unterbrochen werden kann, um einen nachfolgenden Auftrag auszuführen.

→... bedeutet, daß nach Beendigung des aktuellen Auftrags ein weiterer Auftrag automatisch bearbeitet wird.

×... bedeutet, daß der nächste Auftrag nach Beendigung des aktuellen Auftrags manuell gestartet werden muß ( d.h., diese Funktionen können nicht gleichzeitig verwendet werden).

1

- \*1 Gleichzeitiger Betrieb ist nur möglich, wenn Kopien von eingescannten Vorlagen erstellt werden.
- \*2 Beim Heften von Kopien Größer A4,  $8\frac{1}{2}" \times 11"$  mit dem optionalen Finisher wird der nachfolgende Vorgang deaktiviert, bis der aktuelle Vorgang abgeschlossen ist.
- \*3 Beim Heften von Kopien Größer A4,  $8\frac{1}{2}" \times 11"$  mit dem optionalen Finisher wird die Zielablage automatisch auf "Innenablage" geändert.
- \*4 Nimmt der aktuelle Vorgang viel Zeit in Anspruch, kann die Kapazität des Empfangsspeichers aufgebraucht werden, so daß unter Umständen kein weiterer Datenempfang möglich ist.
- \*5 Bei Anwahl von "Unterprogramm-Kopie" können die Funktionen weder scannen noch drucken.
- \*6 Bei parallelen Empfangsvorgängen werden nachfolgende Aufträge zurückgestellt, bis der Empfang vollständig beendet ist.
- \*7 Beim Heften von Formaten Größer A4,  $8\frac{1}{2}" \times 11"$  und Anzeige der Einstellung "Automatischer Start" unmittelbar nach Start des Kopiervorgangs, erfolgt die Verarbeitung automatisch nach Beendigung des Druck-/Heftvorgangs.
- \*8 Beim Heften von Formaten Größer A4,  $8\frac{1}{2}" \times 11"$ , erfolgt die Kopienausgabe zur Innenablage.
- \*9 Je nach Umfang der Druckdaten bzw. gescannten Bilder kann sich die Speicherkapazität des Geräts erschöpfen, so daß die gleichzeitige Ausführung von zwei Funktionen nicht möglich ist.



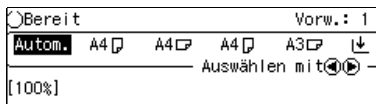
# Kopiermodus

## Zum Kopiermodus wechseln

Kopien können jederzeit erstellt werden, es sei denn, das Gerät druckt oder tastet gerade Faxdaten ab.

### 1 Die Taste **[Kopie]** drücken.

Im Display erscheint die Kopieranzeige.



### **Referenz**

Nähere Informationen siehe "Kopiererhandbuch".

## Unterprogramm-Kopie, zur Erstellung dringend benötigter Kopien

Der aktuelle Kopierauftrag oder der Ausdruck einer empfangenen Faxnachricht kann zum Erstellen einer wichtigen Kopie unterbrochen werden.

### **Wichtig**

- ☐ Beträgt die verbliebene Speicherkapazität 0 %, kann das Gerät keine Faxdaten mehr empfangen. So lange warten, bis das Gerät alle empfangenen Faxnachrichten ausgedruckt hat, und anschließend die Kopien erstellen.

### **Einschränkung**

- ☐ Bei der Erstellung von Unterprogramm-Kopien stehen folgende Funktionen nicht zur Verfügung:
  - Duplex
  - Kombinationsmodus

- Sortieren/Heften

- ☐ Die Funktion "Unterprogramm-Kopie" kann in folgenden Fällen nicht verwendet werden:
  - Bei der Funktion "Sofort Senden"
  - Beim Einscannen einer zu sendenden Faxnachricht
  - Bei der Erstellung einer Unterprogramm-Kopie

### **Hinweis**

- ☐ Die Geräte-Funktionsabläufe sind unterschiedlich, je nach Einstellung von "16. Ausdruckspriorität" (Siehe ⇒ S.25 "Systemeinstellungen 4/5") oder "18. KeyOp Einstellung" (Siehe ⇒ S.27 "Systemeinstellungen 5/5").

### 1 Die Taste **[Unterprogramm]** drücken.

Tastet das Gerät Vorlagen ab, unterbricht es diesen Vorgang unverzüglich. Werden dagegen gerade Kopien erstellt oder Seiten ausgedruckt, setzt es diesen Vorgang fort, bis nach Drücken der Taste **[Unterprogramm]** die **[Starttaste]** gedrückt wird. Sobald der aktuelle Auftrag unterbrochen ist, erscheint im Bedienfeld-Display die Anzeige für Unterprogramm-Kopien.

### **Hinweis**

- ☐ Bei Unterbrechung eines Kopierauftrags die zugehörigen Vorlagen entfernen.

### 2 Die gewünschten Kopien erstellen.



1

**3** Nach dem Unterprogramm-Kopierlauf die Vorlage und die ausgegebene Kopie entfernen.

**4** Die Taste **[Unterprogramm]** erneut drücken.

---

Unterbrochenen Kopierlauf  
fortsetzen

---

**①** Die entfernte Vorlage wieder anlegen.

**②** Die **[Starttaste]** drücken.

Das Gerät setzt den unterbrochenen Kopierlauf fort.

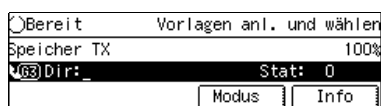
# Faxmodus

## Zum Faxmodus wechseln

Das Gerät kann jederzeit als Fax verwendet werden, es sei denn, es werden gerade Kopien erstellt.

### 1 Die Taste **[Fax]** drücken.

Im Display erscheint die Faxanzeige.



#### Hinweis

- ☐ Die Funktionen "Speichersenden/-empfang" werden automatisch ausgeführt, selbst wenn gerade eine andere Funktion aktiviert ist. Es ist nicht erforderlich, den Faxmodus aufzurufen. Werden Daten in den Speicher empfangen, leuchtet die Anzeige "Empf. Datei" auf.

#### Referenz

Nähere Informationen siehe "Faxhandbuch".

## Faxnachricht senden

### Senden einer Faxnachricht während eines Kopierlaufs

#### 1 Die Taste **[Fax]** drücken, um die Faxanzeige aufzurufen.

#### Hinweis

- ☐ Vorlagen des Kopierauftrags entfernen.

#### 2 Die erforderlichen Einstellungen zum Senden einer Faxnachricht vornehmen und die **[Starttaste]** drücken.

#### 3 Nach der Übertragung die Taste **[Kopie]** drücken.

#### 4 Die Kopiervorlagen wieder anlegen und die **[Starttaste]** drücken.

Das Gerät setzt den unterbrochenen Kopierlauf fort.

### Senden einer Faxnachricht während eines Druckvorgangs

#### 1 Die Taste **[Fax]** drücken, um die Faxanzeige aufzurufen.

Sofern keine Kopien erstellt werden, werden empfangene Faxnachrichten automatisch ausgedruckt.

#### 2 Die erforderlichen Einstellungen zum Senden einer Faxnachricht vornehmen und die **[Starttaste]** drücken.

Nach der Übertragung setzt das Gerät den unterbrochenen Druckvorgang fort.

## Empfangene Faxnachrichten ausdrucken

Es ist nicht erforderlich, den Faxmodus aufzurufen. Zum Ausdrucken eingehender Faxnachrichten während des Kopierens, siehe nachstehende Beschreibung.

#### 1 Die Taste **[Fax]** drücken, um die Faxanzeige aufzurufen.

Das Gerät unterbricht den aktuellen Kopiervorgang, um die Faxnachricht automatisch auszudrucken.

1

#### **Hinweis**

- ❑ Der Gerätebetrieb kann je nach Einstellung von "16. Ausdruckspriorität" ( siehe  $\Rightarrow$  S.25 "*Systemeinstellungen* <sup>4/5</sup>") oder "18. KeyOp Einstellungen" ( siehe  $\Rightarrow$  S.27 "*Systemeinstellungen* <sup>5/5</sup>") abweichend sein.

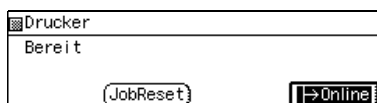
# Druckermodus

## Zum Druckermodus wechseln

Zum Drucken aus einer PC-Anwendung brauchen Sie nicht in den Druckermodus zu schalten. Dies ist jedoch erforderlich, wenn Sie einen Druckauftrag annullieren möchten.

### **1** Die Taste [Drucker] drücken.

Im Display erscheint die Druckeranzeige.



### Referenz

Nähere Informationen siehe "Druckerhandbuch".

## Drucken

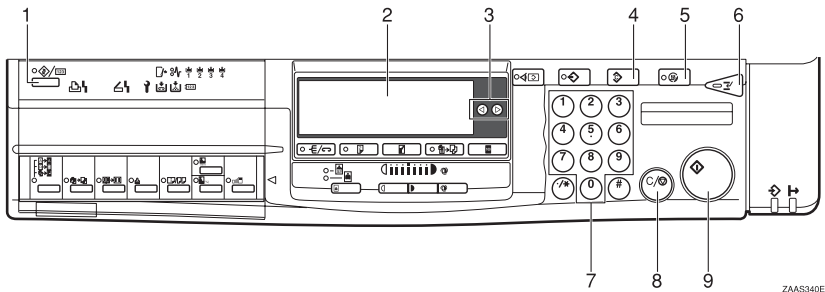
Das Gerät kann auch bei Verwendung einer anderen Funktion Druckdaten empfangen.



## 2. Anwenderprogramm (Systemeinstellungen)

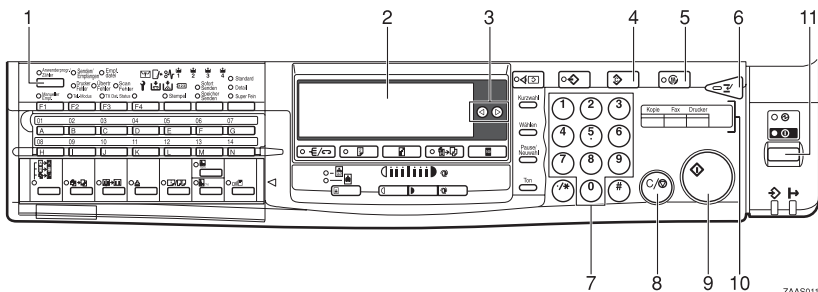
### Tasten des Anwenderprogramms (Systemeinstellungen)

#### ◆ Geräte ausschließlich mit Kopierfunktion



ZAAS340E

#### ◆ Geräte mit Drucker- bzw. Faxfunktion



ZAAS011E

**1. Taste [Anwenderprogramme/Zählwerk]**

**2. Bedienfeld-Display**

**3. ⏪ und ⏩ (Pfeiltasten)**

Zur Auswahl einer Position im Bedienfeld-Display.

**4. [Gesamtlösch] Taste**

Zum Löschen eingetragener Kopiereinstellungen.

**5. [Energiespar] Taste**

Zur Aktivierung/Deaktivierung des Energiesparmodus.

**6. [Unterprogramm] Taste**

Zur Erstellung von Unterprogramm-Kopien während eines Kopierlaufs.

**7. Zehnertastatur**

Zur Eingabe eines numerischen Werts.

**8. [Lösch-/Stop]-Taste**

Zum Löschen eines eingegebenen Werts oder Unterbrechen des Kopiervorgangs.

**9. [Starttaste]**

Zum Starten eines Kopier- oder Faxvorgangs.

### **10. Funktionstasten ( Nur bei Geräten mit Fax- bzw. Druckeroption.)**

Zur Änderung der Betriebsart.

### **11. Betriebsschalter**

Diesen Schalter zum Einschalten der Stromversorgung betätigen. Zum Ausschalten der Stromversorgung den Schalter erneut drücken.

# Zugriff auf das Anwenderprogramm (Systemeinstellungen)

Dieser Abschnitt betrifft in erster Linie den KeyOperator dieses Geräts. Mit dieser Funktion können Sie die Standardeinstellungen des Geräts verändern oder wiederherstellen.

## Vorbereitung

Nach Beendigung des Anwenderprogramms das Gerät wieder in den Kopiermodus versetzen.

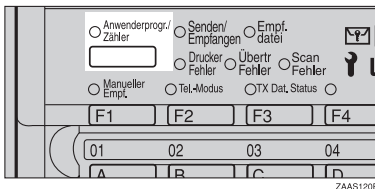
Die vorgenommenen Einstellungen bleiben selbst nach Ausschalten des Betriebsschalters oder Drücken der **[Gesamtlösch]** Taste erhalten.

## Referenz

Näheres zum Kopier-, Fax- und Drucker-Anwenderprogramm siehe entsprechendes Handbuch.

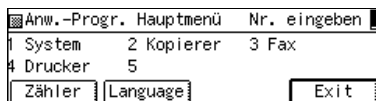
## **1** Die Taste **[Anwenderprogramme/Zählwerk]** drücken.

Das Anwenderprogramm-Hauptmenü erscheint.



## **2** Über die Zehnertastatur **[1]** eingeben.

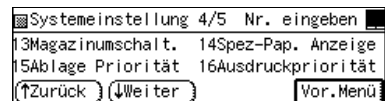
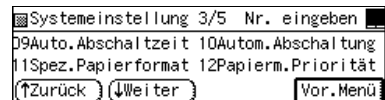
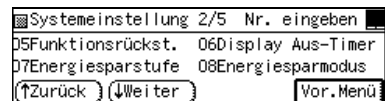
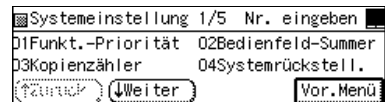
Das Menü der Systemeinstellungen erscheint.



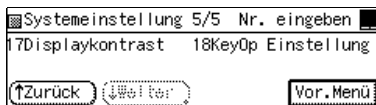
## Hinweis

- ☐ Die Taste **[Zähler]** drücken, um die Gesamtzahl der bisher vom Gerät erstellten Ausdrucke zu überprüfen. Siehe ⇒ S.18 "Zählerstand ausdrucken".
- ☐ Die Taste **[Language]** drücken, um die gewünschte Bedienfeld-Sprache einzustellen.

## **3** Das gewünschte Menü mit Hilfe der Taste **[↓Weiter]** oder **[↑Zurück]** aufsuchen. Anschließend die Menü-Nummer über die Zehnertastatur eingeben.







### Hinweis

- ☐ [Weiter]: Drücken, um die nächste Seite aufzurufen.
- ☐ [Zurück]: Drücken, um die vorhergehende Seite aufzurufen.

### Referenz

⇒ S.19 "Anwenderprogramm-Menü (Systemeinstellungen)"

- 4** Die Einstellungen entsprechend den Anweisungen auf dem Bedienerfeld-Display ändern. Anschließend die Taste [OK] drücken.

### Referenz

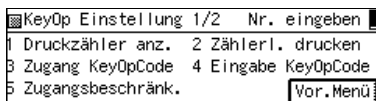
⇒ S.20 "Mit dem Anwenderprogramm änderbare Einstellungen"

### Hinweis

- ☐ [OK]: Drücken, um die neuen Einstellungen zu bestätigen und zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- ☐ [Abbruch]: Drücken, um zum vorherigen Menü ohne Änderung von Daten zurückzukehren.

## Anwenderprogramm verlassen

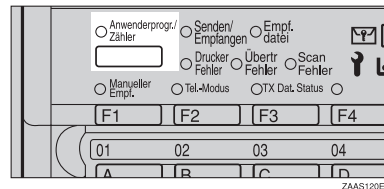
- 1** Nach Änderung der Anwenderprogramm-Einstellungen die Taste [Vor.Menü] drücken.



- 2** Die Taste [Exit] drücken, um in den Kopiermodus zurückzukehren.

## Zählerstand ausdrucken

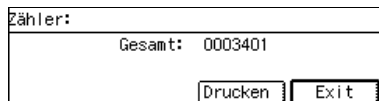
- 1** Die Taste [Anwenderprogramme/Zählwerk] drücken.



- 2** Die Taste [Zähler] drücken, um die Gesamtzahl der vom Gerät erstellten Ausdrucke/Kopien zu überprüfen.

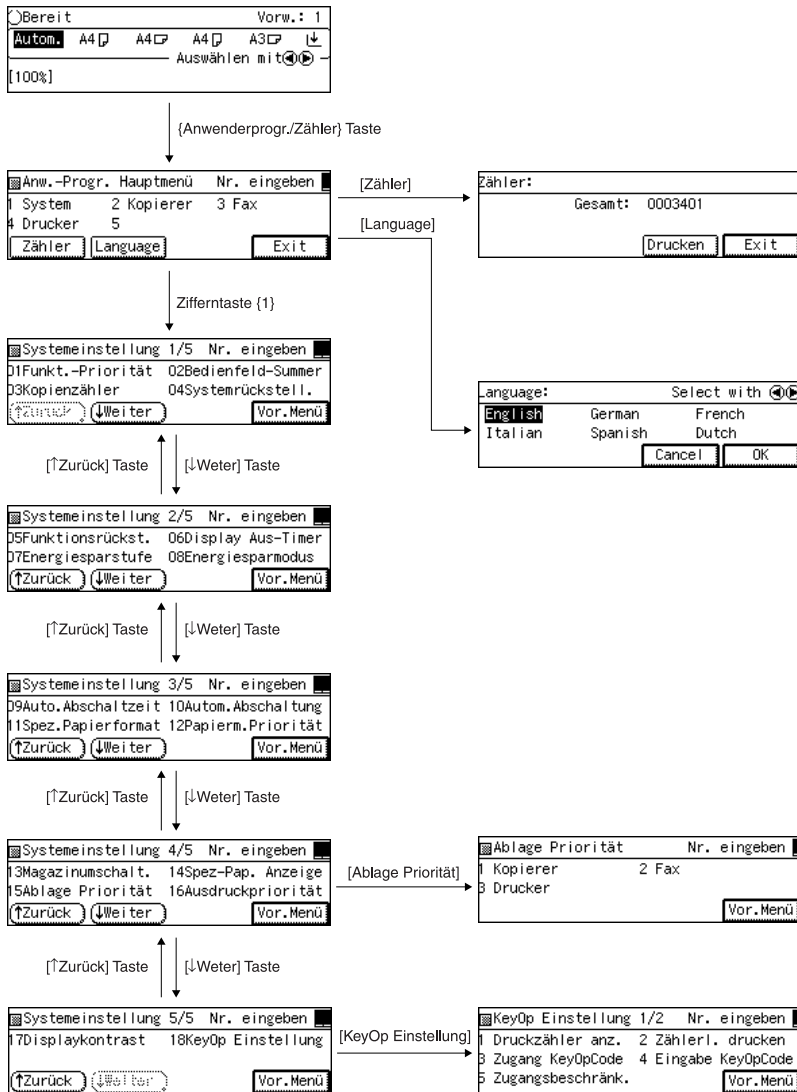


- 3** Die Taste [Drucken] drücken.



- 4** Die [Starttaste] drücken.

# Anwenderprogramm-Menü (Systemeinstellungen)



ND0X01EE.EPS

# Mit dem Anwenderprogramm änderbare Einstellungen

## Referenz




Zum Aufrufen des Anwenderprogramms siehe  $\Rightarrow$  S.17 "Zugriff auf das Anwenderprogramm (Systemeinstellungen)".


2

## Systemeinstellungen $1/5$



Menü	Beschreibung
01. Funkt.-Priorität	<p>Legt fest, welcher Modus unmittelbar nach Einschalten des Betriebsschalters oder Durchführung einer Systemrückstellung angezeigt wird.</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <p><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: <i>Kopiermodus</i></p>
02. Bedienfeld-Summer	<p>Der Summer ertönt, wenn eine Taste gedrückt wird. Der Summer kann ein- oder ausgeschaltet werden.</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <p><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: <i>EIN</i></p>
03. Kopienzähler	<p>Der Kopienzähler kann so eingestellt werden, daß er die Anzahl der erstellten Kopien (Aufwärtszählung) oder die Anzahl der noch zu erstellenden Kopien (Abwärtszählung) anzeigt.</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <p><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: <i>Auf (Aufwärtszählung)</i></p>
04. Systemrückstell.	<p>Das Gerät kehrt nach Beendigung des Auftrags nach einem festgelegten Zeitraum automatisch in den Prioritätsmodus zurück. Diese Funktion wird als "Systemrückstellung" bezeichnet. Einstellbar ist ein Zeitraum von 10 bis 999 Sekunden oder keine Systemrückstellung.</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <p><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: <i>EIN (60 Sekunden)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Der Prioritätsmodus kann mit Hilfe des Anwenderprogramms eingestellt werden. Siehe "01. Funkt.-Priorität" auf <math>\Rightarrow</math> S.20 "Systemeinstellungen <math>1/5</math>"</p>





## Systemeinstellungen 2/5

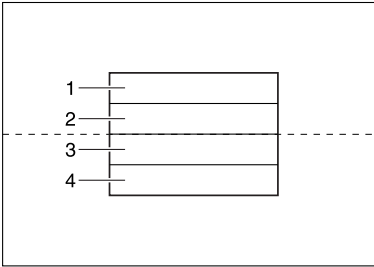
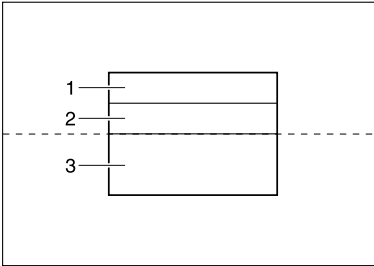

Menü	Beschreibung
05. Funktionsrückst.	<p>Legt die Zeit fest, nach der das Gerät nach Beendigung eines Vorgangs bei Nichtgebrauch in den Standardmodus umschaltet. Sie können einen Zeitraum von 0 Sekunden (sofortiger Umschaltung) oder zwischen 3 und 60 Sekunden einstellen.</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <p><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: 10 Sekunden</p>
06. Display AUS-Timer	<p>Das Gerät schaltet das Bedienfeld-Display nach Beendigung eines Auftrags nach einem vorgegebenen Zeitraum automatisch aus. Einstellbar ist ein Zeitraum zwischen 10 und 999 Sekunden oder keine Abschaltzeit.</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <p><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: EIN (60 Sekunden)</p>
07. Energiesparstufe	<p>Sie können den Energiesparmodus anwählen.</p> <p>❖ <b>Stufe 1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stromverbrauch: Ca. 40% Einsparung gegenüber dem Standby-Modus.</li> <li>• Aufwärmzeit: Ca. 15 Sekunden</li> </ul> <p>❖ <b>Stufe 2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stromverbrauch: Ca. 60% Einsparung gegenüber dem Standby-Modus.</li> <li>• Aufwärmzeit Innerhalb von 30 Sekunden</li> </ul> <p>Dieser Wert gilt für den Gerätetyp 1 (Nur Kopierfunktion).</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <p><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: Stufe 1</p>

Menü	Beschreibung
08. Energiesparmodus	<p>Das Gerät schaltet nach Beendigung eines Auftrags nach einem vorgegebenen Zeitraum automatisch in den Niedrigenergiemodus. Einstellbar ist ein Zeitraum zwischen 1 und 240 Minuten.</p> <p>Im Niedrigenergiemodus ist der Stromverbrauch 30% niedriger als im Standby-Modus. Dieser Wert gilt für den Gerätetyp 1 (Nur Kopierfunktion).</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <p><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: 15 Minuten</p>




## Systemeinstellungen <sup>3</sup>/<sub>5</sub>

Menü	Beschreibung
09. Auto.Abschaltzeit	<p>Um Energie einzusparen, schaltet sich das Gerät im Anschluß an die Beendigung eines Auftrags nach vorgewählter Zeit automatisch aus. Diese Funktion wird als "Automatische Abschaltzeit" bezeichnet. Die Zeit kann von 1 bis 240 Minuten eingestellt werden.</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <p><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: 60 Minuten</p> <p><input type="checkbox"/> Die Funktion "Automatische Abschaltzeit" ist unter folgenden Gerätebedingungen möglicherweise nicht wirksam:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eine Fehlermeldung wird angezeigt.</li> <li>• Die Restspeicherkapazität für den Faxmodus beträgt weniger als 100%.</li> <li>• Im Vorlageneinzug befinden sich Vorlagen.</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> Das Gerät benötigt zur Rückkehr aus der Automatischen Abschaltung in den Bereitschaftszustand die gleiche Aufwärmzeit wie nach Einschalten der Stromversorgung des Geräts.</p> <p><input type="checkbox"/> Empfängt das Gerät im Automatischen Abschaltmodus ein Fax oder Druckdaten, werden diese automatisch ausgedruckt.</p>
10. Autom.Abschaltung.	<p> <b>Hinweis</b></p> <p><input type="checkbox"/> Wenden Sie sich bei Fragen zu dieser Funktion an den Kundendienst.</p>

Menü	Beschreibung
11. Spez.Papierformat	<p data-bbox="386 178 978 208">Zur Auswahl des Kopierpapierformats im Papiermagazin.</p> <p data-bbox="386 221 508 250"> <b>Hinweis</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="386 257 978 365"><input type="checkbox"/> Weicht das ausgewählte Papierformat von dem tatsächlich im Magazin befindlichen Format ab, kann ein Papierstau auftreten, weil das Papierformat nicht richtig erkannt wird.</li> <li data-bbox="386 371 978 511"><input type="checkbox"/> Das in das LCT (Großraummagazin) einlegbare Papierformat hängt davon ab, in welchem Land Sie sich befinden. Möchten Sie das Format von A4 auf <math>8\frac{1}{2}'' \times 11''</math> oder umgekehrt ändern, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst. <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="418 517 693 547">• Metrische Version: A4 </li> <li data-bbox="418 553 717 583">• Inch-Version: <math>8\frac{1}{2}'' \times 11''</math> </li> </ul> </li> </ul> <p data-bbox="386 600 519 630"> <b>Referenz</b></p> <p data-bbox="418 636 967 691">Siehe "Ändern des Papierformats" im "Kopiererhandbuch".</p>



Menü	Beschreibung
12. Papierm.Priorität (Nur für Kopiermodus)	<p>Zur Auswahl des Papiermagazins, das unter folgenden Bedingungen als Standardmagazin angewählt wird:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Wenn der Betriebsschalters eingeschaltet wird.</li><li>• Wenn Systemrückstellung oder Rückstellautomatikmodus eingeschaltet ist.</li><li>• Wenn die <b>[ GesamtlösSch ]</b> Taste gedrückt wird.</li><li>• Wenn der Modus "Automatische Papierformatwahl" nicht aktiviert ist.</li></ul> <div><p>CCTRAY1E</p></div> <p>1: Magazin 1 2: Magazin 2 3: Magazin 3 4: Magazin 4</p> <div><p>GCTRA5ZE</p></div> <p>1: Magazin 1 2: Magazin 2 3: Magazin 3 (LCT)</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: <i>Magazin 1</i></li><li><input type="checkbox"/> Magazin 3, Magazin 4 und LCT (Großraummagazin) sind Optionen.</li></ul>

## Systemeinstellungen <sup>4</sup>/<sub>5</sub>


Menü	Beschreibung
13. Magazinumschalt. (Nur für Kopiermodus)	<p>Befindet sich in zwei oder mehr Magazinen Papier desselben Formats, schaltet das Gerät zu einem anderen Magazin um, sobald der Papiervorrat eines Magazins aufgebraucht ist. Diese Einstellung kann aktiviert oder deaktiviert werden.</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: <i>EIN</i></li> <li><input type="checkbox"/> Wurde unter Verwendung des Menüs "Spezialpapier-Anzeige" Spezialpapier in Magazine eingelegt, ist die Funktion "Automatische Magazinumschaltung" für diese Magazine nur dann verfügbar, wenn ihre Einstellungen identisch sind.</li> </ul> <p> <b>Referenz</b></p> <p>Siehe "14. Spez-Pap. Anzeige" auf ⇒ S.25 "Systemeinstellungen <sup>4</sup>/<sub>5</sub>"</p>
14. Spez-Pap. Anzeige	<p>Befindet sich in Papiermagazinen Recyclingpapier oder Spezialpapier, kann die Papierart im Bedienfeld-Display angezeigt werden.</p> <p> <b>Hinweis</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Standardeinstellung: <i>Keine Anzeige</i></li> <li><input type="checkbox"/> "Recycl. Papier" erscheint im Bedienfeld-Display, wenn Recyclingpapier angewählt wurde, bzw. "Spezialpapier", wenn Spezialpapier angewählt wurde.</li> </ul>





Menü	Beschreibung
15. Ablage Priorität	<p>Zur Auswahl einer Ablage für die mit den verschiedenen Modi (Kopieren, Fax und Drucker) erstellten Dokumente.</p> <div data-bbox="527 291 857 456"> </div> <p style="text-align: right; font-size: small;">ZAAP020E</p> <p>1: Finisher 2: Innenablage 3: Innenablage 2</p> <p><b>Hinweis</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Es besteht die Möglichkeit, eine einzige Ablage für zwei oder mehr Funktionen auszuwählen.</li> <li><input type="checkbox"/> Sie können über eine bestimmte Leitung empfangene Faxnachrichten in die Innenablage 2 ausgeben lassen. Siehe "Ändern der Anwenderparameter" im Faxhandbuch.</li> </ul>

Menü	Beschreibung
16. Ausdruckpriorität (Einstellen der Funktion "Mehrfachzugriff")	<p>Zur Festlegung der Ausdruckpriorität für jeden Modus.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Display" Der im Display angezeigte Modus erhält Priorität.</li> <li>• "Kopierer" Die Kopierfunktion erhält Priorität.</li> <li>• "Fax" Die Faxfunktion erhält Priorität.</li> <li>• "Drucker" Die Druckfunktion erhält Priorität.</li> <li>• "Simultan" Die Aufträge werden unabhängig von Modus/Funktion der Reihe nach ausgedruckt.</li> </ul> <p>Möglicherweise werden die Ausdrücke unterschiedlicher Funktionen vermischt. Wenn Sie dies vermeiden wollen, können Sie mit Hilfe der Funktion "Ablage Priorität" jedem Modus eine eigene Ablage zuweisen. Bei Verwendung unterschiedlicher Funktionen kann bei Installation der Innenablage 2 jeder Funktion eine eigene Ablage zugewiesen werden. Zur Installation wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler.</p> <p> <b>Hinweis</b>  <input type="checkbox"/> Standardeinstellung: <i>Kopierer</i></p> <p> <b>Referenz</b>  ⇒ S.6 "Mehrfachzugriff"  "15. Ablage Priorität" auf ⇒ S.25 "Systemeinstellungen <sup>4</sup>/<sub>5</sub>"</p>

## Systemeinstellungen <sup>5</sup>/<sub>5</sub>

Menü	Beschreibung
17. Displaykontrast	Zur Einstellung der Helligkeit der Display-Anzeige.
18. KeyOp Einstellung Zur Überprüfung/Ausdruck von Zählerständen sowie Einrichtung von Anwendercodes.	
 <b>Referenz</b> "Zugang KeyOp"	
1 Zählerstand/anzeigen/drucken	Überprüfung/ Ausdruck der Zählerstände der einzelnen Funktionen.
2 Zählerliste drucken	Alle Zählerstände ausdrucken.

Menü	Beschreibung
3 KeyOpCode	Zur Aktivierung/Deaktivierung von Anwendercodes.  <b>Hinweis</b> <input type="checkbox"/> Standardeinstellung: <i>Aus</i>
4 Eingabe KeyOpCode	Zur Registrierung/Änderung des KeyOperator-Codes (8-stellig).
5 Zugangsbeschränk.	Beschränkung des Anwenderzugangs mit Hilfe des optionalen Kostenstellenzählers.  <b>Hinweis</b> <input type="checkbox"/> Standardeinstellung: <i>Aus</i>

# INDEX

## A

---

Anwenderprogramm (System-  
einstellungen), 15  
Anwenderprogramm/Zählwerk, 15  
Ausdruckpriorität, 27  
Auto.Abschaltzeit, 22

## B

---

Bedienfeld-Display, 15  
Bedienfeld-Summer, 20

## D

---

Display AUS-Timer, 21

## E

---

Energiesparmodus, 22

## F

---

Faxmodus, 1, 3, 11  
Funktionsrückst., 21  
Funkt.-Priorität, 20

## K

---

Kontrast, 27  
Kopienablage, 26  
Kopienzähler, 20  
Kopiermodus, 1, 3, 9

## L

---

Lösch-/Stop-Taste, 15

## M

---

Magazinumschaltung, 25  
Mehrfachzugriff, 6  
Modi, 5  
"Modi löschen" Taste, 15

## P

---

Papiermagazin-Priorität, 24  
Pfeiltasten, 15

## S

---

Spezialpapier-Anzeige, 25  
Spez.Papierformat, 23  
Systemrückstell., 20

## T

---

Tasten des Anwenderprogramms  
(Systemeinstellungen), 15

## U

---

Unterprogramm-Kopie, 9

## Z

---

Zehnertastatur, 15



## **RICOH COMPANY, LTD.**

15-5, 1 chome, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo  
Telephone: Tokyo 3479-3111

**Oficio 220/270**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**

## **Overseas Affiliates**

### **U.S.A.**

RICOH CORPORATION  
5 Dedrick Place  
West Caldwell, New Jersey 07006  
Phone: +1-973-882-2000

### **The Netherlands**

RICOH EUROPE B.V.  
Groenelaan 3, 1186 AA, Amstelveen  
Phone: +31-(0)20-5474111

### **United Kingdom**

RICOH UK LTD.  
Ricoh House,  
1 Plane Tree Crescent, Feltham,  
Middlesex, TW13 7HG  
Phone: +44-(0)181-261-4000

### **Germany**

RICOH DEUTSCHLAND GmbH  
Mergenthalerallee 38-40,  
65760 Eschborn  
Phone: +49-(0)6196-9060

### **France**

RICOH FRANCE S.A.  
383, Avenue du Général de Gaulle  
BP 307-92143 Clamart Cedex  
Phone: +33-(0)1-40-94-38-38

### **Spain**

RICOH ESPAÑA S.A.  
Avda. Litoral Mar, 12-14,  
08005 Barcelona  
Phone: +34-(0)93-295-7600

### **Italy**

RICOH ITALIA SpA  
Via della Metallurgia 12,  
37139 Verona  
Phone: +39-(0)45-8181500

### **Hong Kong**

RICOH HONG KONG LTD.  
23/F., China Overseas Building,  
139, Hennessy Road,  
Wan Chai, Hong Kong  
Phone: +852-2862-2888

### **Singapore**

RICOH ASIA PACIFIC PTE.LTD.  
260 Orchard Road,  
#15-01/02 The Heeren,  
Singapore 238855  
Phone: +65-830-5888